

	Question	Answer
1.	3.4.3.1.1. De eenheidsprijs die de inschrijver in zijn offerte vermeldt, moet alle toepasselijke belastingen omvatten, met inbegrip van de belastingen die door Enabel (of een andere begunstigde van de raamovereenkomst) aan de bron zullen worden ingehouden op het ogenblik van de betaling van de factuur. Is het niet mogelijk de prijs van deze loten te vergelijken zonder de geldende WHT? Een aantal landen hebben partnerschapovereenkomsten die dubbele belastingen voorkomen met landen waar Enabel actief is. Hierdoor zijn bedrijven afkomstig uit deze landen bevoordeeld ivm de prijsaanbieding. In het geval van België zijn deze verdragen vaak niet afgesloten en zullen Belgische bedrijven dus een competitief nadeel hebben tov buitenlandse bedrijven die gevestigd zijn in een land waar een overeenkomst ter voorkoming van dubbele belasting mee actief is. Als Belgische ontwikkelingssamenwerking lijkt dit contra productief om Belgische bedrijven te benadelen?	Deze vraag heeft reeds het voorwerp uitgemaakt van een uitgebreide interne analyse op het hoofdkantoor van Enabel. De wetgeving op overheidsopdrachten verplicht ons echter om alle kosten en belastingen die een impact hebben op de diensten in de eenheidsprijzen te laten integreren. Enabel is echter in bijna alle landen buiten de EU waar we werkzaam zijn vrijgesteld van btw, en daarom wordt deze belasting niet inbegrepen in de prijzen voor percelen 2, 3 en 4. Voor de WHT is dit echter niet het geval. Deze belasting zal dus in ieder geval wel betaald moeten worden (wanneer toepasselijk), en heeft dus een belangrijke invloed op de kosten van de verrichte diensten. Daarom kunnen wij niet verzaken aan de verplichting om deze kosten in de eenheidsprijzen te integreren, ook al heeft dit een invloed op de vergelijking van de offertes op basis van het prijs criterium. Een vergelijkbare situatie bestaat m.b.t. de btw die weegt op de prijzen voor het hoofdkantoor in Brussel. Daar moet de btw wel worden inbegrepen, en dit is vaak het btw-percentage van het land van origine van de dienstverlener. Landen en regeringen kunnen dus daadwerkelijk een competitief voordeel verschaffen aan hun bedrijven door een lager btw-percentage te voorzien. Op dezelfde manier kunnen ze een voordeel verschaffen door meer dubbelbelastingverdragen af te sluiten. Deze voordelen worden echter niet beoordeeld als schending van het principe van gelijke behandeling. De wettelijke verplichting die ertoe leidt dat alle kosten die op de diensten wegen in de prijzen moeten worden inbegrepen kan hierdoor niet worden uitgeschakeld.

2.	3.4.3.2. Indien van toepassing, in het kader van een zending in een partnerland, worden de kosten in verband met de organisatie van opleidingen en/of workshops door Enabel gedekt (huur van het leslokaal, snacks, reproductie van vormingsmateriaal voor deelnemers, blocnotes en pennen voor deelnemers, benodigde leermiddelen zoals overheadprojector, schoolbord en flip-overpapier). Hoe breed is de interpretatie van organisatie van opleidingen en workshops. Vb: medisch materiaal voor de medische vorming, voertuigen voor praktische scenario's,... valt dit ook onder deze definitie of is dit te voorzien door de dienstverlener?	Hoofdstuk 3.4.3, en meer specifiek het punt 3.4.3.2 bevat inderdaad inconsistenties met de overige delen van het bestek. Dit komt doordat deze hoofdstukken voornamelijk werden opgesteld voor globale raamovereenkomsten (toepasselijk in alle landen waar Enabel werkzaam is) die gegund worden op basis van dagprijzen, en die niet specifiek opleidingen tot voorwerp hebben. Deze hoofdstukken worden aangepast via een erratum bij de publicatie om beter overeen te stemmen met het specifieke voorwerp van deze raamovereenkomst. De hierboven geciteerde bepaling wordt verwijderd.
3.	5.3.3. stelt ook dat: Gespecialiseerde locatie voor te stellen door de dienstverlener met faciliteiten voor realistisch rollenspel en simulatieapparatuur (in de buurt van een goedgekeurd hotel) Is mijn analyse correct dat dit praktisch wil zeggend dat de dienstverlener een faciliteit voorstelt aan Enabel, maar de kosten worden gedragen door Enabel (gedekt door punt 3.4.3.2. zie vraag 2) en niet moeten voorzien worden in de prijs van de dienstverlener?	De geciteerde bepaling uit hoofdstuk 3.4.3.2 wordt verwijderd. De kosten moeten wel door de dienstverlener worden inbegrepen in de prijs.
4.	5.3.3. stelt ook dat Logistiek te verzorgen door de dienstverlener, inclusief koffiepauzes en lunches Echter, punt 3.4.3.2. spreekt over kosten voor snacks (zie vraag 2). Wil dit dan opnieuw zeggen zoals bovenstaande punt dat de dienstverlener hiervoor instaat, maar deze kosten niet moeten meegerekend worden in de prijs van de dienstverlener en worden gedekt door Enabel?	Zie antwoord op vraag 3
5.	3.4.3.2. Voor internationale reisdagen wordt 50% van de "België"-prijs betaald per reisdag, Kan u verklaren wat met deze stelling wordt bedoeld?	De geciteerde bepaling uit punt 3.4.3.2 wordt eveneens verwijderd. Deze bepaling was specifiek gericht op raamovereenkomsten die worden gegund op basis van dagprijzen, wat hier niet van toepassing is.

6.	Voorziet het contract een vergoeding in geval van annulatie van een eerder bestelde opleiding door Enabel?	Deze specifieke situatie wordt niet voorzien in het bestek. Echter, eens een bestelling werd geplaatst, verkrijgt de dienstverlener een recht tot uitvoering van de bestelde diensten. Bij annulering komt Enabel derhalve tekort aan zijn contractuele verplichtingen. Wij hopen een dergelijke situatie dus absoluut te vermijden, aangezien deze in feite enkel door overmacht kan worden gerechtvaardigd worden. Indien dit niet het geval is, wordt er uiteraard de voorkeur aan gegeven om overleg plegen om een minnelijke oplossing te vinden overeenkomstig hoofdstuk 1.8 van het bestek.
7.	In geval van perceel 1 optie met logement, moet er naast logement ook ontbijt en avondmaal voorzien worden of draagt Enabel deze kosten zelf?	De dienstverlener moet beide maaltijden (ontbijt en avondeten) voorzien.
8.	Wij hebben een vraag met betrekking tot de relevantie van twee specifieke criteria voor Perceel 1 ("Opleidingen in België gedoceerd") : •Punt 5: "Kennis van de internationale context en de landen waarin Enabel actief is" (10 punten) Gezien Perceel 1 strikt betrekking heeft op opleidingen die in België worden gedoceerd, zien wij de toegevoegde waarde of noodzaak niet om op dit criterium te scoren voor de gunning van dit specifieke perceel. •Punt 4: "Lijst van landen waar de dienstverlener een of meer partners heeft" Dit punt lijkt eveneens primair gericht op dienstverleners die ingaan op de percelen met buitenlandse dienstverlening. Wij vragen u vriendelijk om te bevestigen of deze criteria, zoals ze momenteel geformuleerd zijn, daadwerkelijk van toepassing zijn op de beoordeling van de offertes voor Perceel 1. Indien dit het geval is, verzoeken wij u beleefd om de mogelijkheid tot een herziening van de gunningscriteria specifiek voor Perceel 1 te overwegen, zodat deze de inhoud en scope van de gevraagde diensten voor dat perceel beter weerspiegelen.	Wij gaan akkoord met uw opmerking over het vierde gunningscriterium. Dit is inderdaad niet relevant voor perceel 1. Het bestek zal worden aangepast in die zin via een erratum. Voor het vijfde gunningscriterium gaan wij echter niet akkoord : Een HEAT opleiding moet rekening houden met de voorwaarden van onze partnerlanden en niet met de nationale context van België. De meeste deelnemers zullen onze expatmedewerkers zijn, evenals medewerkers van het hoofdkantoor die op missie gaan in de partnerlanden. Daarom is het noodzakelijk om de context van de partnerlanden te kennen. Het vijfde gunningscriterium blijft dus van toepassing op perceel 1.

9.	Lot 1 : Une entreprise établie en dehors de l'Espace économique européen peut-elle soumissionner si les instructeurs mobilisés disposent de la licence requise ?	Oui, si tous les instructeurs mobilisés disposent effectivement de la licence.
10.	Lot 1 : Dans le cas d'un groupement économique, chaque entité doit-elle détenir la licence, ou suffit-il qu'elle soit détenue par un seul des membres du groupement ?	Il suffit qu'un des membres dispose de la licence. Dans ce cas, les formations doivent toutefois être dispensées par cette entité. Contrairement aux autres exigences en matière de sélection qualitative (Indication des titres d'études et professionnels), il n'est d'ailleurs pas possible de faire appel à la capacité d'un sous-traitant pour cette licence.
11.	Lot 1 : Faut-il que cette licence soit détenue par le soumissionnaire au moment de la soumission de l'offre ?	Pas nécessairement. Il suffit que le soumissionnaire ait demandé la licence avant la date de soumission des offres. Dans ce cas, il doit toutefois joindre à son offre un dossier démontrant qu'il remplit les conditions d'obtention de cette licence au moment de la soumission des offres. Il sera également nécessaire de disposer effectivement de la licence au moment de l'attribution du marché.

12. Étant donné que l'obtention de la licence requiert d'être établi au sein de l'EEE, pouvez-vous confirmer qu'il reste néanmoins possible de soumissionner sans la détenir, dès lors que les instructeurs chargés de dispenser la formation en sont, eux, titulaires ?	Je vous confirme que cela est possible. Cependant, il faut que les licences soient jointes à l'offre, et si les instructeurs ne sont pas employés du soumissionnaire même, ils se trouveront dans une des situations suivantes : - Les instructeurs sont des employés d'un membre d'un groupement des opérateurs économiques (une association) : tous les membres d'une telle association doivent signer l'offre (directement sur le rapport de dépôt, ou via un mandat au représentant du groupement). Chacun des membres doit joindre un DUME complété à l'offre. Dans le DUME de chaque membre, il faut répondre 'oui' à la question 'L'opérateur économique participe-t-il à la procédure de passation de marché avec d'autres ?' sous la partie II, A. du DUME, et répondre aux questions spécifiques y liées. - Les instructeurs sont des employés d'un sous-traitant : bien qu'il soit possible de faire appel à la capacité d'un sous-traitant pour le critère de sélection concernant les titres d'études et professionnels, cela n'est pas le cas pour l'aptitude à exercer l'activité professionnelle. Les licences de ces instructeurs ne peuvent pas être acceptées. - Les instructeurs sont indépendants : ils doivent former un groupement des opérateurs économiques (une association) avec le soumissionnaire et répondre aux conditions indiquées au premier point ci-dessus. Ils ne peuvent pas simplement être des sous-traitants, pour les mêmes raisons comme indiquées au point 2 ci-dessus.
---	--

13.	Il est attendu de la part des soumissionnaires de démontrer une connaissance du contexte international et des pays d'intervention d'Enabel (p.29 CSC - BXL-15293). Pourriez-vous détailler ce qu'il est attendu exactement des soumissionnaires pour satisfaire ce critère et le descriptif ci-dessous ? "Une compréhension approfondie des enjeux locaux, des dynamiques culturelles, politiques et socio-économiques permet d'adapter les contenus et les méthodes de formation aux réalités du terrain. Les équipes démontrant une expérience concrète ou une expertise avérée dans ces contextes seront donc évaluées favorablement."	Nous avons tenté de décrire plus précisément ce qui est attendu des offres au regard de ce critère d'attribution : 1. Compréhension du contexte géopolitique, socio-économique et culturel Le soumissionnaire doit démontrer une connaissance approfondie des contextes géopolitiques, sociaux et économiques des pays concernés par des expériences professionnelles dans un des pays dans lequel nous travaillons. 2. Exposition professionnelle et expérience pratique dans des environnements hostiles Le soumissionnaire doit démontrer son exposition professionnelle et/ou son expérience pratique dans le domaine en lien avec les prestations à fournir. 3. Expérience en enseignement ou formation avec recommandations positives Le soumissionnaire doit démontrer son expérience dans la dispense de cours ou de formations, accompagnée de références ou recommandations favorables provenant d'interventions antérieures.
14.	Selon le cahier spécial des charges, 5.1. Description des services et des livrables (p.45), il est signalé que « le soumissionnaire devra mettre à disposition des modules de formation en français et en anglais sur la plate-forme numérique Moodle d'Enabel ». Pourriez-vous, s'il vous plaît, confirmer qu'il s'agit de télécharger les documents pédagogiques présentés pendant la formation, et non pas de créer un contenu e-learning en tant que tel ?	Il suffit de mettre à disposition les informations (documentation) relatives au contenu/à la théorie/à la terminologie de la formation afin que nous puissions les intégrer à notre plateforme d'apprentissage.
15.	Selon le cahier spécial des charges, 5.1. Modalités pratiques (p.46), il est inscrit que le soumissionnaire doit prévoir « la logistique ». Dans le cadre du lot 4, pourriez-vous, confirmer que les prix ne doivent pas inclure les frais suivants : transport des participants vers le lieu de formation et hébergement des participants ?	Correct. En outre, Enabel peut également assurer le transport du formateur sur place, conformément au passage suivant du point 3.4.3.2 du cahier des charges : Les transports professionnels dans le pays (par avion/en voiture/...) où se déroule la mission de terrain : ces transports sont en règle générale organisés par Enabel. Ponctuellement, les petits déplacements (taxi local, déplacements hôtel-bureau/atelier) seront à charge du prestataire de services.

16.	Selon le cahier spécial des charges, 3.4.3.2 Autres éléments inclus dans les prix (p.22), il est inscrit « les prestations réalisées au siège d’Enabel ne sont pas considérées comme constituant une mission de terrain et ne donnent droit à aucun remboursement de frais de transport, de déplacement ou d’hébergement ni au paiement de per diem. Ces frais doivent être inclus dans les prix proposés ». Pourriez-vous, s’il vous plaît, nous indiquer si les frais de location du centre de formation, les frais de transport, de déplacement, d’hébergement et le paiement des per diems des instructeurs sont à inclure dans l’offre pour la composante 1B, cette formation ne se déroulant pas au siège d’Enabel bien qu’en Belgique ?	Les prestations pour le lot 1 composante B, qui doivent être effectuées à une distance raisonnable de Bruxelles, doivent en effet être assimilées à des prestations effectuées au siège social à ces fins.
17.	We conclude that you are looking only for in-person forms of HEAT, is that correct?	Correct
18.	Moeten we er in onze prijs vanuit gaan dat de country director een opleiding aanvraagt voor het land waarin hij actief is, en we dus klaar moeten zijn om in elk van de vermelde landen een opleiding te geven, of mag de dienstverlener voorstellen om dan de opleiding uit te voeren in één van de landen vermeld in het perceel? Vb: vraag country director Burundi onder perceel 2, voorstel uitvoering door dienstverlener in DRC	De aanbieder geeft aan in welke landen men actief is en geeft hiervoor een prijs per opleiding. Het is niet de bedoeling dat men de opleiding niet organiseert als men daar geen partners heeft. We gaan dus uit van de tweede optie.
19.	De percelen 2, 3 en 4 geven melding van “lijst met landen onderhevig aan wijzigingen tijdens uitvoering”	Het is niet onmogelijk dat de samenwerking tussen Enabel en een van de genoemde landen wordt beëindigd tijdens de looptijd van het contract. Daarentegen is het ook niet onmogelijk dat er een nieuwe samenwerking met een ander land wordt opgesteld, al is de kans daarop waarschijnlijk eerder klein, gezien de toekomstige budgettaire beperkingen.

20.	Mogen we ervan uit gaan, dat het deel van de opleiding dat niet buiten gebeurt (scenario's etc), in een conferentie of meeting room kan plaatsvinden van een goedgekeurd hotel en deze kost valt onder 3.4.3.2. en dus niet moet meegerekend worden in de prijs?	De prijs van de locatie moet wel in de prijzen worden inbegrepen. Overeenkomstig punt 3.4.3.2 kan de opdrachtnemer, buiten de betaling van de vaste prijs per opleiding, enkel aanspraak maken op een dagvergoeding (per diem) per opleider die in het buitenland moet verblijven voor de duur van de opleiding (berekend volgens de regels van de Europese Commissie), en de terugbetaling van de nodige internationale vliegtuigtickets, eventueel samen met vervoer naar de luchthaven. In het land van uitvoering wordt het vereiste vervoer normalerwijze door Enabel zelf georganiseerd. Geen van deze elementen bevat echter de huur van een conferentie of meeting room, al dan niet in een goedgekeurd hotel.
21.	De lijst met landen kan wijzigen en een locatie in het ene land van een ander prijsniveau kan zijn dan het andere. Misschien komt er in de lijst een land bij waar wij geen locale vertegenwoordiging of partner hebben, wat dan mogelijks ook de prijs wijzigt voor de locatie	We vragen van de inschrijvers om dergelijke onzekerheden te trachten mee te nemen bij de opstelling van hun initiële offerte, en eventueel een marge in te bouwen om deze mogelijkheden te kunnen opvangen, al is de kans hierop waarschijnlijk eerder klein. Wel voorziet de wetgeving (art. 38/9 van het K.B. van 13 januari 2013) de mogelijkheid voor de opdrachtnemer om tijdens de looptijd van het contract om een herziening van de prijzen te vragen indien er bepaalde onvoorzienbare omstandigheden tot een belangrijk nadeel leiden voor de opdrachtnemer. Overeenkomstig §3, °2 van dit artikel, kan deze herziening worden toegepast vanaf een afwijking van 15% ten opzichte van de oorspronkelijke prijs.

22.	Indien de locaties van onze partner zich niet in de buurt van een “goedgekeurd hotel” bevinden, moeten wij dus mogelijk een andere locatie zoeken na de gunning	Belangrijker dan de vraag of de locatie in de buurt van een goedgekeurd hotel ligt, is dat er wordt samengewerkt met een partner die een trainingscentrum heeft waar een HEAT opleiding kan worden georganiseerd. De effectieve locatie van het hotel is minder belangrijk aangezien dit de organisatie van de opleiding kan bemoeilijken indien er geen geschikt trainingscentrum in de buurt is, bijvoorbeeld omdat het in een druk stadscentrum is gelegen. Voor bepaalde buurten in sommige landen bestaan er echter wel veiligheidsrisico's of -restricties. Het is dus eveneens dat deze risico's de organisatie van de opleiding niet verhinderen of bemoeilijken. Tijdens de uitvoering van de opdracht, voor de effectieve organisatie van een opleiding, zal met de hulp van onze veiligheidsadviseurs in het land worden nagegaan of er op dit vlak problemen kunnen bestaan.
23.	Ivm materialen: voorziet de dienstverlener eigen voertuigen voor de opleiding in percelen 2, 3 en 4 of kunnen de voertuigen Enabel van de deelnemers gebruikt worden?	Het materiaal dient door de dienstverlener worden voorzien, ook de voertuigen.
24.	Mogen wij een additionele busshuttledienst aanbieden als integraal onderdeel van onze oplossing voor perceel 1?	Een dergelijke busshuttledienst is zeker toegelaten. Het is wel belangrijk dat deze dienst in de prijzen wordt verwerkt.
25.	Pour le lot 4 : est-il possible de proposer un autre pays que ceux mentionnés dans votre liste, comme par exemple la France ou un autre hub humanitaire ?	La formation ne doit pas être possible dans tous les pays du lot (uniquement là où se trouve un partenaire local), mais des formations peuvent être proposées exclusivement dans un ou plusieurs pays de ce lot.
26.	Concernant les modules attendus Moodle, s'agit-il des modules délivrés lors des formations HEAT ou des formations du lot 1A ? est-ce que d'autres modules annexes plus spécifiques sont attendus ?	En principe, aucun module Moodle n'est attendu de la part du contractant. Si vous disposez de matériel que nous pouvons mettre à disposition sur Moodle (sous forme d'e-learning), cela constitue certainement une valeur ajoutée, mais l'idée est de pouvoir mettre la théorie (diapositives, documents) à la disposition des participants, avant ou après la formation.